

# **Quran**

**English - Latvian Parallel Text**  
Translated By Ivan Kushnir

This unique volume presents the Holy Quran in both English and Latvian, side-by-side. Featuring the highly regarded translations of Ivan Kushnir, this book offers a clear and accessible introduction to the Quran for English and Latvian speakers alike. While the original Arabic text is not included, the precise and nuanced translations by Kushnir provide a deep understanding of the Quran's message.

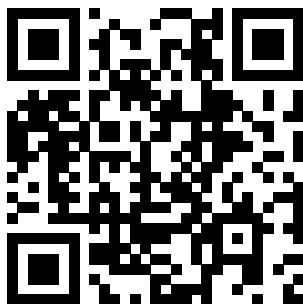
**Comparative study:** The parallel text format allows for a direct comparison between the English and Latvian translations, revealing the subtleties and nuances of both languages.

**Language learning:** For those studying English or Latvian, this book offers a valuable tool for improving reading comprehension and vocabulary. The Quran's rich and complex language provides numerous opportunities for language learners to expand their knowledge.

**Cultural insights:** By engaging with the Quran's text, readers can gain valuable insights into Islamic culture, history, and theology.

**Reference work:** The book can serve as a valuable reference for scholars, researchers, and students of Islamic studies.

website: [quran-online-24.com](http://quran-online-24.com)



The Opening	<b>1</b>	6 Atklāsme
The Cow	<b>2</b>	7 Govs
The Family of Imran	<b>3</b>	32 Imrāna Gimene
The Women	<b>4</b>	47 Sievietes
The Table Spread	<b>5</b>	63 Galda servēšana
The Cattle	<b>6</b>	75 Mājlopi
The Heights	<b>7</b>	88 Augstienes
The Spoils of War	<b>8</b>	103 Kara laupījums
The Repentance	<b>9</b>	109 Grēku nožēlošana
Yunus (Jonah)	<b>10</b>	120 Jūnuss (Jonas)
Hud	<b>11</b>	128 Hūds
Joseph	<b>12</b>	136 Josefs
The Thunder	<b>13</b>	144 Pērkons
Abraham	<b>14</b>	148 Ābrahāms
The Rocky Tract	<b>15</b>	152 Akmeņainā vieta
The Bee	<b>16</b>	156 Bites
The Night Journey	<b>17</b>	164 Nakts ceļojums
The Cave	<b>18</b>	171 Ala
Mary	<b>19</b>	178 Marija
Ta-Ha	<b>20</b>	183 Ta-Ha
The Prophets	<b>21</b>	190 Pravieši
The Pilgrimage	<b>22</b>	196 Svētceļojums
The Believers	<b>23</b>	202 Ticīgie
The Light	<b>24</b>	208 Gaisma
The Criterion	<b>25</b>	214 Atšķiršana
The Poets	<b>26</b>	219 Dzejnieki
The Ant	<b>27</b>	227 Skudras
The Stories	<b>28</b>	233 Stāsti
The Spider	<b>29</b>	239 Zirneklis
The Romans	<b>30</b>	244 Romieši
Luqman	<b>31</b>	248 Lukmāns
The Prostration	<b>32</b>	251 Paklanišanās
The Confederates	<b>33</b>	253 Sabiedrotie
Saba	<b>34</b>	259 Saba
The Originator	<b>35</b>	263 Radītājs
Ya-Sin	<b>36</b>	267 Ja-Sin
Those who set the Ranks	<b>37</b>	271 Tie, kas stāv rindās
Saad	<b>38</b>	277 Saads
The Groups	<b>39</b>	281 Pulki

The Forgiver	<b>40</b>	286 Piedevējs
Explained in Detail	<b>41</b>	292 Sīki izklāstīts
The Consultation	<b>42</b>	296 Konsultācija
The Gold Adornments	<b>43</b>	300 Rotājumi
The Smoke	<b>44</b>	305 Dūmi
The Crouching	<b>45</b>	307 Nometušies celos
The Wind-Curved Sandhills	<b>46</b>	310 Smilšu kāpas
Muhammad	<b>47</b>	313 Muhameds
The Victory	<b>48</b>	316 Uzvara
The Rooms	<b>49</b>	319 Kambari
Qaf	<b>50</b>	321 Qāf
The Winnowing Winds	<b>51</b>	323 Vēji, kas izkliedē
The Mount	<b>52</b>	325 Kalns
The Star	<b>53</b>	327 Zvaigzne
The Moon	<b>54</b>	329 Mēness
The Beneficent	<b>55</b>	331 Žēlsirdīgais
The Inevitable	<b>56</b>	334 Neizbēgamais
The Iron	<b>57</b>	337 Dzelzs
The Pleading Woman	<b>58</b>	340 Sieviete, kas strīdās
The Exile	<b>59</b>	342 Pulcēšanās
She that is to be examined	<b>60</b>	344 Sieviete, kas jāizmeklē
The Ranks	<b>61</b>	346 Rindas
The Congregation	<b>62</b>	347 Piektiena
The Hypocrites	<b>63</b>	348 Liekuļi
The Mutual Disillusion	<b>64</b>	349 Savstarpējā mānišana
The Divorce	<b>65</b>	351 Šķiršanās
The Prohibition	<b>66</b>	353 Aizliegums
The Sovereignty	<b>67</b>	355 Suverēns
The Pen	<b>68</b>	357 Pildspalva
The Reality	<b>69</b>	359 Patiesība
The Ascending Stairways	<b>70</b>	361 Pakāpieni
Noah	<b>71</b>	363 Noass
The Jinn	<b>72</b>	365 Džini
The Enshrouded One	<b>73</b>	367 Apsedzies
The Cloaked One	<b>74</b>	368 Aptītais
The Resurrection	<b>75</b>	370 Augšāmcelšanās
Man	<b>76</b>	372 Cilvēks
The Emissaries	<b>77</b>	374 Sūtītie
The Tidings	<b>78</b>	376 Vēstījums

- Those who drag forth **79** 378 Tie  
    He frowned **80** 380 Viņš savilka pieri
- The Overthrowing **81** 381 Aptumšošana  
    The Cleaving **82** 382 Saplēšana  
    Defrauding **83** 383 Krāpnieki
- The Splitting Open **84** 385 Pārraušana
- The Mansions of the Stars **85** 386 Zvaigznāji  
    The Morning Star **86** 387 Nakts apmeklētājs  
    The Most High **87** 388 Visaugstākais
- The Overwhelming **88** 389 Visaptverošā Katastrofa  
    The Dawn **89** 390 Rītausma  
    The City **90** 391 Pilsēta  
    The Sun **91** 392 Saules  
    The Night **92** 393 Nakts
- The Morning Hours **93** 394 Rīts  
    The Relief **94** 395 Atvieglojums  
    The Fig **95** 396 Vīges koks  
    The Clot **96** 397 Asins receklis  
    The Power **97** 398 Lēmums
- The Clear Evidence **98** 399 Skaidrs pierādījums
- The Earthquake **99** 400 Zemestrīce  
    The Courser **100** 401 Steidzīgie  
    The Calamity **101** 402 Katastrofa
- The Rivalry in world increase **102** 403 Vēlme pēc pārpilnības  
    The Declining Day **103** 404 Laiks  
    The Traducer **104** 405 Apmelojošais  
    The Elephant **105** 406 Zilonis  
        Quraysh **106** 407 Kureiši
- The Small Kindnesses **107** 408 Sīkie labie darbi  
    The Abundance **108** 409 Pārpilnība
- The Disbelievers **109** 410 Neticīgie
- The Divine Support **110** 411 Dievišķais palīgs  
    The Palm Fiber **111** 412 Palmšķiedra  
        The Sincerity **112** 413 Sirsnība
- The Daybreak **113** 414 Rītausma  
    Mankind **114** 415 Cilvēki

**The Opening**

In the name of Allah, the Most Gracious,  
the Most Merciful.

All praise is due to Allah, Lord of the worlds

The Merciful, the Compassionate

Owner of the Day of Judgment.

You alone we worship and You alone we  
ask for help.

Guide us to the straight path

The path of those upon whom You have  
bestowed favor, not of those who have  
evoked Your anger, nor of those who are  
astray.

**1 Atklāsme**

<sup>1</sup> Ar Dieva, Žēlsirdīgā, Žēlīgā vārdu.

<sup>2</sup> Slava Dievam, pasaules Kungu.

<sup>3</sup> Žēlsirdīgajam, Žēlīgajam.

<sup>4</sup> Tiesas dienas Valdniekam.

<sup>5</sup> Tikai Tevi mēs pielūdzam un tikai Tevi mēs  
lūdzam palīdzību.

<sup>6</sup> Ved mūs pa taisno ceļu.

<sup>7</sup> Ceļu tiem, kurus Tu esi apveltījis ar savām  
dāvanām, ne tiem, uz kuriem ir dusmas, un  
ne tiem, kas ir nomaldījušies.

**The Cow****2    Govs**

Alif, Lam, Meem

That is the Book, no doubt in it, a guidance for the righteous

Those who believe in the unseen, and establish the prayer, and spend out of what We have provided for them,

And those who believe in what has been revealed to you, and what was revealed before you, and in the Hereafter they are certain.

Those are upon guidance from their Lord, and those are the successful.

Indeed, those who disbelieve, it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.

Allah has sealed their hearts and their hearing, and over their eyes is a covering. And for them is a great punishment.

And of the people are some who say, "We have believed in Allah and the Last Day," but they are not believers.

They deceive Allah and those who believe, and they deceive only themselves and do not realize.

In their hearts is a disease, so Allah increased their disease; and for them is a painful punishment because they used to lie.

And when it is said to them, "Do not cause corruption on the earth," they say, "We are only reformers."

Behold, it is they who are the corrupters, but they do not realize.

And when it is said to them, "Believe as the people have believed," they say, "Shall we believe as the foolish have believed?"

Indeed, it is they who are the foolish, but they do not know.

And when they meet those who believe, they say, "We believe," but when they are alone with their devils, they say, "Indeed, we are with you; we are only mockers."

Allah mocks them and prolongs them in their transgression, they wander blindly.

Those are the ones who have bought misguidance with guidance, so their trade did not profit, nor were they guided.

Their example is like that of one who kindled a fire, but when it illuminated what was around him, Allah took away their light and left them in darkness; they do not see.

Deaf, dumb, blind, so they do not return.

Or like a rainstorm from the sky, in it is darkness, and thunder, and lightning. They put their fingers in their ears from the thunderclaps, fearing death. And Allah is encompassing of the disbelievers.

The lightning almost snatches their sight. Whenever it lights up for them, they walk in it, and when darkness falls upon them, they stand still. And if Allah willed, He could take away their hearing and their sight. Indeed, Allah is capable of everything.

<sup>1</sup> Alif Lām Mīm.

<sup>2</sup> Šī ir Grāmata, kurā nav šaubu, vadība dievbijīgajiem.

<sup>3</sup> Tiem, kas tic neredzamajam un izpilda lūgšanas un no tā, ko mēs viņiem esam devuši, izdala.

<sup>4</sup> Un tiem, kas tic tam, kas tev ir atklāts, un tam, kas bija atklāts pirms tevis, un viņi ir pārliecināti par pēcnāvi.

<sup>5</sup> Tie ir uz vadības no sava Kunga, un tie ir veiksmīgie.

<sup>6</sup> Patiesi, tiem, kas netic, ir vienalga, vai tu viņus brīdināsi vai nebrīdināsi, viņi neticēs.

<sup>7</sup> Dievs ir noslēdzis viņu sirdis un viņu dzirdi, un uz viņu acīm ir plīvurs, un viņiem ir liels sods.

<sup>8</sup> Un starp cilvēkiem ir tādi, kas saka: "Mēs ticām Dievam un Pēdējai dienai," bet viņi nav ticīgie.

<sup>9</sup> Viņi māna Dievu un tos, kas tic, bet viņi māna tikai sevi un to neapzinās.

<sup>10</sup> Viņu sirdīs ir slimība, un Dievs viņiem pašielina slimību, un viņiem ir sāpīgs sods par to, ka viņi meloja.

<sup>11</sup> Un kad viņiem tiek teikts: "Neradiet nekārtības uz zemes," viņi saka: "Mēs tikai labojam."

<sup>12</sup> Patiesi, viņi ir tie, kas rada nekārtības, bet to neapzinās.

<sup>13</sup> Un kad viņiem tiek teikts: "Ticiet, kā tic cilvēki," viņi saka: "Vai mēs ticēsim, kā tic mulķi?" Patiesi, viņi ir mulķi, bet to nezina.

<sup>14</sup> Un kad viņi satiek tos, kas tic, viņi saka: "Mēs ticām," bet kad viņi ir vieni ar saviem velniem, viņi saka: "Mēs esam ar jums, mēs tikai izsmiejam."

<sup>15</sup> Dievs izsmej viņus un pagarina viņus viņu pārkāpumos, lai viņi klīst.

<sup>16</sup> Tie ir tie, kas pērk maldus par vadību, tāpēc viņu tirdzniecība nav izdevīga, un viņi nav vadīti.

<sup>17</sup> Viņu piemērs ir kā tā, kas aizdedzina uguni, un kad tā apgaismo to, kas ir ap viņu, Dievs aizved viņu gaismu un atstāj viņus tumsā, kur viņi neredz.

<sup>18</sup> Kurlie, mēmi, aklie, tāpēc viņi neatgriežas.

<sup>19</sup> Vai kā lietus no debesīm, kurā ir tumsas, pērkons un zibens, viņi liek savus pirkstus savās ausīs no pērkona dārdiem, baidoties no nāves, un Dievs aptver neticīgos.

<sup>20</sup> Zibens gandrīz aizrauj viņu acis, katru reizi, kad tas viņiem spīd, viņi iet tājā, un kad tas klūst tumšs pār viņiem, viņi stāv; un ja Dievs gribētu, Viņš aizvestu viņu dzirdi un viņu acis; patiesi, Dievs ir visvārens pār višu.

O people, worship your Lord, who created you and those before you, so that you may become righteous

The One who made for you the earth as a bed and the sky as a structure and sent down from the sky water, and brought forth thereby fruits as provision for you. So do not set up equals to Allah while you know.

And if you are in doubt about what We have sent down upon Our Servant, then produce a surah like it and call upon your witnesses other than Allah, if you are truthful.

But if you do not do it - and you will never do it - then fear the Fire, whose fuel is people and stones, prepared for the disbelievers.

And give good tidings to those who believe and do righteous deeds that they will have gardens beneath which rivers flow. Whenever they are provided with a provision of fruit therefrom, they will say, "This is what we were provided with before." And it is given to them in likeness. And they will have therein purified spouses, and they will abide therein eternally.

Verily, Allah does not shy away from setting forth an example, even that of a mosquito or something above it. As for those who believe, they know that it is the truth from their Lord. But as for those who disbelieve, they say, "What does Allah intend by this example?" He misleads many thereby and guides many thereby. And He misleads not except the defiantly disobedient,

Those who break the covenant of Allah after its binding and sever what Allah has commanded to be joined and cause corruption on the earth; it is they who are the losers.

How do you disbelieve in Allah when you were dead and He gave you life; then He will cause you to die, then He will bring you back to life, and then to Him you will return.

He is the One who created for you all that is on the earth, then He turned to the heaven and made them seven heavens, and He is Knowing of everything.

And when your Lord said to the angels, "Indeed, I will make upon the earth a vicegerent." They said, "Will You place upon it one who causes corruption therein and sheds blood, while we glorify You with praise and sanctify You?" He said, "Indeed, I know what you do not know."

And He taught Adam the names, all of them, then He presented them to the angels and said, "Inform Me of the names of these, if you are truthful."

They said, "Glory be to You; we have no knowledge except what You have taught us. Indeed, You are the All-Knowing, the All-Wise."

<sup>21</sup> Ak cilvēki, pielūdziet savu Kungu, kas jūs radījis un tos, kas bija pirms jums, lai jūs būtu dievbījīgi.

<sup>22</sup> Kas jums padarījis zemi par gultu un debesis par būvi, un sūtījis no debesīm ūdeni, un ar to izaudzējis augļus jums par uzturu; tāpēc nelieciet Dievam līdzīgus, ziņot.

<sup>23</sup> Un ja jūs esat šaubās par to, ko mēs esam atklājuši mūsu kalpam, tad atnesiet sūru līdzīgu tam un aiciniet savus liecniekus, izņemot Dievu, ja jūs esat patiesi.

<sup>24</sup> Bet ja jūs to nedarīsiet, un jūs to nekad nedarīsiet, tad sargieties no uguns, kuras degviela ir cilvēki un akmeņi, kas sagatavota neticīgajiem.

<sup>25</sup> Un dodiet labas zinas tiem, kas tic un dara labus darbus, ka viņiem būs dārzi, zem kuriem plūst upes; katru reizi, kad viņi sanems no tiem augļus par uzturu, viņi teiks: "Sis ir tas, ko mēs saņēmām agrāk," un viņiem tiks dots līdzīgs tam, un viņiem tur būs tīras sievas, un viņi tur būs mūžīgi.

<sup>26</sup> Patiesi, Dievs nekaunas dot piemēru, vai tas būtu ods vai kaut kas lielāks par to; bet tie, kas tic, zina, ka tas ir patiesība no viņu Kunga, un tie, kas netic, saka: "Ko Dievs grib ar šo piemēru?" Viņš ar to maldina daudzus un ar to vada daudzus, bet Viņš ar to maldina tikai ļaundarus.

<sup>27</sup> Tie, kas lauž Dieva derību pēc tās noslēgšanas un pārtrauc to, ko Dievs ir pavēlējis savienot, un rada nekārtības uz zemes; tie ir zaudētāji.

<sup>28</sup> Kā jūs varat neticēt Dievam, kad jūs bijāt miruši un Viņš jūs atdzīvināja, tad Viņš jūs nogalinās, tad Viņš jūs atdzīvinās, un tad pie Viņa jūs tiksiet atgriezti.

<sup>29</sup> Viņš ir tas, kas radījis jums visu, kas ir uz zemes, tad Viņš pacēlās uz debesīm un padarīja tās pār septiņām debesīm; un Viņš zina visu.

<sup>30</sup> Un kad tavs Kungs teica enģeliem: "Es radīšu vietnieku uz zemes," viņi teica: "Vai Tu radīsi tajā tādu, kas radīs nekārtības tajā un izlies asinīs, bet mēs slavējam Tevi un svētījam Tevi?" Viņš teica: "Es zinu to, ko jūs nezināt."

<sup>31</sup> Un Viņš mācīja Ādamam visu vārdu nosaukumus, tad Viņš tos parādīja enģeliem un teica: "Pasakiet man šo vārdu nosaukumus, ja jūs esat patiesi."

<sup>32</sup> Viņi teica: "Slava Tev, mums nav zināšanu, izņemot to, ko Tu mums esi mācījis; patiesi, Tu esi Viszinošais, Gudrais."

He said, "O Adam, inform them of their names." When he had informed them of their names, He said, "Did I not tell you that I know the unseen of the heavens and the earth, and I know what you reveal and what you conceal?"

And when We said to the angels, "Prostrate before Adam," they prostrated, except for Iblees. He refused and was arrogant and became one of the disbelievers.

And We said, "O Adam, dwell, you and your wife, in the Garden and eat from it freely wherever you wish, but do not approach this tree, lest you become among the wrongdoers."

So Satan caused them to slip from it and brought them out of what they were in. And We said, "Descend, being to one another enemies. And for you on the earth is a place of settlement and enjoyment for a time."

So Adam received from his Lord words, and He turned towards him in forgiveness. Indeed, He is the Oft-Returning, the Most Merciful.

We said, "Descend from it, all of you. And if guidance comes to you from Me, then whoever follows My guidance, there will be no fear upon them, nor will they grieve."

And those who disbelieve and deny Our signs, those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you, and fulfill My covenant, I will fulfill your covenant, and fear only Me.

And believe in what I have sent down confirming what is with you, and do not be the first to disbelieve in it, and do not exchange My signs for a small price, and fear only Me.

And do not mix the truth with falsehood and conceal the truth while you know.

And establish the prayer, and give the zakah, and bow with those who bow.

Do you command the people to be righteous and forget yourselves while you recite the Book? Do you not understand?

And seek help through patience and prayer; and indeed, it is great except for the humble

Those who think that they will meet their Lord and that they will return to Him.

O Children of Israel, remember My favor which I have bestowed upon you and that I preferred you over the worlds.

And fear a Day when no soul will suffice for another soul in the least, nor will intercession be accepted from it, nor will compensation be taken from it, nor will they be helped.

And when We saved you from the people of Pharaoh, who were subjecting you to the worst torment, slaughtering your sons and sparing your women. And in that was a great trial from your Lord.

<sup>33</sup> Viņš teica: "Ādam, pasaki viņiem šo vārdu nosaukumus," un kad viņš viņiem tos pateica, Viņš teica: "Vai es jums neteicu, ka Es zinu debesu un zemes noslēpumus un zinu to, ko jūs atklājat un ko jūs slēpjat?"

<sup>34</sup> Un kad mēs teicām enģeliem: "Noliecieties Ādama priekšā," viņi noliecās, izņemot Iblīsu, viņš atteicās un bija augstprātīgs un bija no netīcīgajiem.

<sup>35</sup> Un mēs teicām: "Ādam, dzīvo tu un tava sieva paradīzē un ēdiet no tās bagātīgi, kur vien vēlaties, bet nepietuvojieties šim kokam, lai jūs neklūtu par netaisnīgajiem."

<sup>36</sup> Bet sātans viņus no tā noveda un izveda viņus no tā, kur viņi bija; un mēs teicām: "Nokāpiet, daži no jums būs ienaidnieki ciemi, un jums uz zemes būs dzīvesvieta un iztika uz laiku."

<sup>37</sup> Tad Ādams saņēma vārdus no sava Kunga, un Viņš pieņēma viņa grēksūdzi; patiesi, Viņš ir Grēku piedevējs, Žēlsirdīgais.

<sup>38</sup> Mēs teicām: "Nokāpiet no tās visi; un ja jums nāks vadība no Manis, tad tie, kas sekos Manai vadībā, tiem nebūs bailes un viņi nebūs bēdīgi."

<sup>39</sup> Bet tie, kas netic un noliecz mūsu zīmes, tie būs uguns iemītnieki, viņi tur būs mūžīgi.

<sup>40</sup> Ak, Israēla bērni, atcerieties Manu svētību, ko Es jums esmu devis, un pildiet Manu derību, un Es pildīšu jūsu derību, un tikai no Manis bīstieties.

<sup>41</sup> Un ticiet tam, ko Es esmu atklājis, kas apstiprina to, kas ir ar jums, un neesiet pirmie, kas to noliecz, un nepārdodiet Manas zīmes par niecīgu cenu, un tikai no Manis bīstieties.

<sup>42</sup> Un nesajauciet patiesību ar nepatiesību un neslēpiet patiesību, zinot.

<sup>43</sup> Un izpildiet lūgšanas un dodiet ziedojušus un noliecieties kopā ar tiem, kas noliecas.

<sup>44</sup> □ Vai jūs pavēlēsiet cilvēkiem darīt labu un aizmirsīsiet paši sevi, kamēr jūs lasāt grāmatu? Vai tad jūs nesaprotat?

<sup>45</sup> Un meklējiet palīdzību pacietībā un lūgšanā, un patiesi, tā ir smaga, izņemot tiem, kas ir pazemīgi.

<sup>46</sup> Tie, kas tic, ka viņi satiks savu Kungu un ka viņi pie Viņa atgrēzīsies.

<sup>47</sup> Ak, Israēla bērni, atcerieties Manu svētību, ko Es jums devu, un ka Es jūs izcēlu pār pasauli.

<sup>48</sup> Un bīstieties dienas, kad neviena dvēsele nevarēs palīdzēt citai dvēselei, un no tās netiks pieņemta starpniecība, un no tās netiks pieņemts izpirkums, un viņiem netiks palīdzēts.

<sup>49</sup> Un kad mēs jūs izglābām no Faraona laudīm, kas jums uzlīka smagās mokas, nogalinot jūsu dēlus un atstājot dzīvas jūsu sievietes, un tajā bija liela pārbaude no jūsu Kunga.

And when We parted the sea for you, and saved you, and drowned the people of Pharaoh while you were looking on.

And when We made an appointment with Moses for forty nights, then you took the calf after him, while you were wrongdoers.

Then We forgave you from after that, so that you might be grateful.

And when We gave Moses the Book and the Criterion that perhaps you would be guided.

And when Moses said to his people, "O my people, indeed you have wronged yourselves by taking the calf, so repent to your Creator and kill yourselves. That is better for you in the sight of your Creator." Then He accepted your repentance; indeed, He is the Accepting of Repentance, the Merciful.

And when you said, "O Moses, we will not believe you until we see Allah openly," then the thunderbolt struck you while you were looking.

Then We revived you after your death, that perhaps you would be grateful.

And We shaded you with clouds and sent down to you manna and quails, "Eat from the good things We have provided you." And they did not wrong Us, but they were wronging themselves.

And when We said, "Enter this village and eat from it wherever you wish in abundance, and enter the gate prostrating and say, 'Relieve us.' We will forgive your sins for you, and We will increase the doers of good."

So those who did wrong changed the word to a statement other than that which was said to them, so We sent down upon those who did wrong a punishment from the sky because they were defiantly disobedient.

And when Moses prayed for water for his people, We said, "Strike the stone with your staff." Then twelve springs gushed forth from it. Each group of people knew its drinking place. "Eat and drink from the provision of Allah, and do not act wickedly on the earth, spreading corruption."

And when you said, "O Moses, we will not endure one kind of food, so call upon your Lord for us to bring forth for us from what the earth grows, its herbs, its cucumbers, its garlic, its lentils, and its onions." He said, "Would you exchange that which is better for that which is worse? Go down to any town, and you will have what you have asked for." And humiliation and poverty were struck upon them, and they returned with anger from Allah. That was because they disbelieved in the signs of Allah and killed the prophets without right. That was because they disobeyed and were transgressing.

<sup>50</sup> Un kad mēs šķīrām jūru jūsu priekšā, un mēs jūs izglābām, un mēs noslīcinājām Faraona ļaudis, kamēr jūs skatījāties.

<sup>51</sup> Un kad mēs noteicām Mozum četrdesmit naktis, tad jūs pēc tam izveidojāt teļu, un jūs bijāt netaisni.

<sup>52</sup> Tad mēs jums piedevām pēc tam, lai jūs būtu pateicīgi.

<sup>53</sup> Un kad mēs devām Mozum grāmatu un atšķirību, lai jūs tiktu vadīti.

<sup>54</sup> Un kad Mozus teica savai tautai: "Ak, mana tauta, jūs esat nodarījuši sev pāri, izveidojot teļu, tāpēc atgriezieties pie sava Radītāja un nogaliniet sevi, tas ir labāk jums pie jūsu Radītāja." Tad Viņš pieņēma jūsu grēku nožēlu, jo Viņš ir Visu piedodošais, Žēlsirdīgais.

<sup>55</sup> Un kad jūs teicāt: "Ak, Mozus, mēs tev neticēsim, kamēr mēs nerēdzēsim Dievu atklāti," tad zibens jūs pārnēma, kamēr jūs skatījāties.

<sup>56</sup> Tad mēs jūs atdzīvinājām pēc jūsu nāves, lai jūs būtu pateicīgi.

<sup>57</sup> Un mēs jūs apkājām ar mākoniem un sūtījām jums mannu un paipāļas: "Ēdiet no labumiem, ko mēs jums devām." Un viņi mums netaisnību nedarija, bet viņi paši sev darīja netaisnību.

<sup>58</sup> Un kad mēs teicām: "Ieejet šajā ciematā un ēdiet no tā, kur vien vēlaties, bagātīgi, un ieejet vārtos, noliecoties, un sakiet: "Piedod mums," mēs jums piedosim jūsu grēkus, un mēs palielināsim labdarītājus."

<sup>59</sup> Tad netaisnie mainīja vārdu uz citu, kas viņiem netika teikts, tāpēc mēs sūtījām netaisnajiem sodu no debesīm par viņu nepaklausību.

<sup>60</sup> □ Un kad Mozus lūdza ūdeni savai tautai, mēs teicām: "Sist ar savu nūju akmeni," tad no tā izplūda divpadsmit avoti, katra cilts zināja savu dzeršanas vietu: "Ēdiet un dzeriet no Dieva dāvanām un nedariet ļaunumu zemē, izplatot postu."

<sup>61</sup> Un kad jūs teicāt: "Ak, Mozus, mēs neizturēsim vienu ēdienu, tāpēc lūdz savu Kungu, lai Viņš mums dod no zemes, ko tā audzē, no tās dārzeniem, gurkiem, kiplokiem, lēcām un sīpoliem." Viņš teica: "Vai jūs mainīsiet to, kas ir labāks, pret to, kas ir zemāks? Iet uz Ēģipti, tur jums būs tas, ko jūs lūdzāt." Un viņiem tika uzlikta pazemība un nabadzība, un viņi atgriezās ar Dieva dusmām. Tas bija tāpēc, ka viņi neticēja Dieva zīmēm un nogalināja praviešus bez taisnības. Tas bija tāpēc, ka viņi nepaklausīja un pārkāpa.